

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

# **ELOTEX SEAL200**

Versione 1 Data di revisione 27.03.2014 Data di stampa 01.04.2014 IT / IT

# SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : ELOTEX SEAL200

Caratterizzazione chimica : Aditif berbasis silan

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

.

: Usi particolari:

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Agente impermeabilizzante

Ad uso esclusivamente

industriale.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : Akzo Nobel Chemicals AG

Performance additives Industriestrasse 17a

CH 6203 Sempach Station

Switzerland

Telefono : +41414696969 Telefax : +41414696900

Indirizzo e-mail : RegulatoryAffairs@akzonobel.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

Numero telefonico di : Emergency AkzoNobel Chemicals-Deventer-NL T +31 570

emergenza 679211 F +31 570 679801

#### **SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI**

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Irritazione cutanea, 2, H315, Metodo di calcolo

Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

#### Classificazione (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Irritante, Xi, R38

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta



Versione 1 Data di revisione 27.03.2014 Data di stampa 01.04.2014 IT / IT

# Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Simbolo(i) :

Avvertenza : Attenzione

Indicazioni di pericolo : H315 Provoca irritazione cutanea.

Consigli di prudenza : Prevenzione:

P264 Lavare accuratamente la pelle dopo

l'uso.

P280 Indossare guanti.

Reazione:

P302 + P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA

PELLE: lavare abbondantemente con

acqua.

P332 + P313 In caso di irritazione della pelle:

consultare un medico.

P362 + P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e

lavarli prima di indossarli nuovamente.

## 2.3 Altri pericoli

Non ci sono altri dati disponibili. Pericolo di esplosione della polvere.

Valutazione PBT e vPvB : Non classificato come persistente, bioaccumulante e tossico o

molto persistente e molto bioaccumulante

#### SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

#### 3.2 Miscele

Sostanza pericolosa

Nome Chimico	PBT vPvB OEL	N. CAS N. CE Num. REACH	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Classificazione (67/548/CEE)	Concentrazione [%]
Trietossiottilsilano		2943-75-1 220-941-2	Skin Irrit. 2; H315	Xi; R38	60 - 70

Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

# REACH - Lista di sostanze candidate estremamente preoccupanti ai fini dell'autorizzazione (Articolo 59).

REACH - Lista di sostanze candidate estremamente preoccupanti ai fini dell'autorizzazione (Articolo : non applicabile

# 59).

#### **SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO**

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale : Allontanare dall'area di pericolo.

Consultare un medico.

Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

Se inalato : Portare l'infortunato all'aria aperta.

Mettere l'interessato in posizione di riposo e mantenerlo al

caldo.

Sciacquare il naso e la bocca con acqua.

In caso di contatto con la

pelle

: Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe

contaminate.

Lavare immediatamente la pelle con acqua e sapone. Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.

In caso di contatto con gli

occhi

: Sciacquare con molta acqua. Rimuovere le lenti a contatto.

Proteggere l'occhio illeso. Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.

Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.

Non somministrare alcunchè a persone svenute.

Chiamare un medico.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Sintomi : Irritazione

Rischi : Non conosciuti.

# 4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Trattare sintomaticamente.

#### **SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO**

#### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Nebbia acquosa

Schiuma

Mezzi di estinzione non

idonei

: Anidride carbonica (CO2) Getto d'acqua abbondante

# 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio / Pericoli specifici che derivano dalla

che derivano dalla composizione chimica

: Rischi di incendio e successiva propagazione di fiamme o esplosioni secondarie devono essere prevenuti evitando l'accumulo di polvere, ad es. su pavimenti e mensole.

Prodotti di combustione : Non sono noti prodotti di combustione pericolosi

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti

all'estinzione degli incendi

: Indossare un respiratore autonomo e indumenti di protezione.

Ulteriori informazioni : Procedura normale per incendi di origine chimica.

# SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.

Evitare la formazione di polvere.

Non inalare polvere.

Prevedere una ventilazione adeguata.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Evitare che il materiale s'infiltri nelle canalizzazioni o nei corsi

d'acqua.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia / Metodi di

contenimento

: Ritirare e provvedere allo smaltimento senza creare polvere.

Spazzare e spalare.

Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

#### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Ulteriori suggerimenti : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

#### **SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego

sicuro

: Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

Evitare formazione di particelle respirabili.

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli

indumenti.

Indicazioni contro incendi ed

esplosioni

: Adottare un'adequata ventilazione nei luoghi dove si

sviluppano le polveri.

Impiegare utensili antiscintilla.

Prendere misure preventive per evitare la produzione di

cariche elettrostatiche.

Classe di esplosione della

polvere

: St1

#### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei : Tenere in un luogo asciutto.

contenitori

Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore

originale.

Tenere il recipiente ben chiuso.

Indicazioni per il

magazzinaggio insieme ad

altri prodotti

Altri informazioni

: Non vi sono prodotti incompatibili da menzionare

specificatamente.

: Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come

indicato.

7.3 Usi finali specifici

Usi particolari : Nessuna informazione disponibile.

#### SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1 Parametri di controllo

#### Componenti con limiti di esposizione

Componenti	N. CAS	Valore	Parametri di controllo	Aggiornament o	Base	Tipo di esposizione
Polvere		TWA	5 mg/m3		IT OEL	Polvere totale

STEL: Valori limite di esposizione, breve termine

TWA: Media ponderata nel tempo (TWA)

#### 8.2 Controlli dell'esposizione

# Controlli de Progettazione

Versione 1 Data di revisione 27.03.2014 Data di stampa 01.04.2014 IT / IT

Adottare un'adeguata ventilazione nei luoghi dove si sviluppano le polveri.

Protezione individuale

Protezione respiratoria : Maschera naso-bocca munita di filtro microporoso P2 (Norma

Europea 143).

Protezione delle mani : In caso di contatto prolungato o ripetuto utilizzare i guanti.

Guanti di protezione secondo la norma EN 374.

Protezione degli occhi : Occhiali di protezione di sicurezza aderenti

Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente

alla norma EN166

Protezione della pelle e del

corpo

: Tuta di protezione

Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del loro

riutilizzo.

Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale

e di sicurezza adeguate.

Non mangiare né bere durante l'impiego.

Non fumare durante l'impiego.

Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata

lavorativa.

Controlli dell'esposizione ambientale

Informazione generale : Evitare che il materiale s'infiltri nelle canalizzazioni o nei corsi

d'acqua.

# **SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### **Aspetto**

Stato fisico : polvere

Colore : bianco

Odore : inodore

Soglia olfattiva : Nessun dato disponibile

Dati di sicurezza

pH : 7,5 - 9,5 a 10 % soluzione

Punto/intervallo di fusione : non applicabile

Punto/intervallo di ebollizione : non applicabile

Punto di infiammabilità. : non applicabile

Temperatura di accensione : 260 °C

Metodo: Pengapian secara otomatis dari pendebuan awan

sesuai dengan EN 50281-2-1

Tasso di evaporazione : non applicabile

Versione 1 Data di revisione 27.03.2014 Data di stampa 01.04.2014 IT / IT

Infiammabilità (solidi, gas) : Nessun dato disponibile

Limite inferiore di esplosività : 10 000 mg/m3

Limite superiore di esplosività : non applicabile

Tensione di vapore : non applicabile

Densità di vapore relativa : non applicabile

Densità relativa : non applicabile

Densità apparente : 300 - 500 Kg/m3

Idrosolubilità : disperdibile

Solubilità in altri solventi : non applicabile

Coefficiente di ripartizione: n-

ottanolo/acqua

Nessun dato disponibile

Temperatura di

autoaccensione

: Nessun dato disponibile

Temperatura di decomposizione

: Nessun dato disponibile

Viscosità, dinamica : non applicabile

Viscosità, cinematica : non applicabile

Classe di esplosione della

polvere

: St1

Proprietà esplosive : La polvere può formare una miscela esplosiva con l'aria.

Proprietà ossidanti : Non classificato come ossidante.

### 9.2 Altre informazioni

Il foglio di sicurezza contiene unicamente informazioni relative alla sicurezza e non sostituisce nessura informazione sulle specificazioni del prodotto.

# **SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ**

#### 10.1 Reattività

Stabile in condizioni normali.

#### 10.2 Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

#### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

La polvere può formare una miscela esplosiva con l'aria.

#### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Non conosciuti.

# 10.5 Materiali incompatibili

Versione 1 Data di revisione 27.03.2014 Data di stampa 01.04.2014 IT / IT

Materiali da evitare : Non conosciuti.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione

pericolosi

: Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

Decomposizione termica : Nessun dato disponibile

#### **SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE**

Informazioni sul prodotto: Sommario sui pericoli

Inalazione : L'inalazione dei vapori può causare irritazione alle mucose.

La decomposizione termica può portare al rilascio di gas e

vapori irritanti.

La polvere del prodotto può essere irritante per gli sistema

respiratorio.

Pelle : La polvere del prodotto può essere irritante per gli la pelle.

Provoca irritazione cutanea.

Occhi : La polvere del prodotto può essere irritante per gli occhi.

Può provocare irritazione agli occhi.

Ingestione : Può causare irritazione alle mucose.

Disturbi gastrointestinali

Valutazione tossicologica

Ulteriori informazioni : Non ci sono altri dati disponibili.

# 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Risultato del saggio

Tossicità acuta per via orale : Stima della tossicità acuta: > 2 000 mg/kg

Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per

inalazione

: Stima della tossicità acuta : > 20 mg/l

Atmosfera test: vapore

Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per via

cutanea

: Stima della tossicità acuta: > 2 000 mg/kg

Metodo: Metodo di calcolo

Dati tossicologici per i componenti:

Risultato del saggio Trietossiottilsilano

Tossicità acuta per via orale : DL50: > 5 000 mg/kg

Specie: ratto

Dati di documentazione.

Irritante per la pelle : Specie: su coniglio

Risultato: Irritante per la pelle. Classificazione: Categoria 2

Metodo: Linee Guida 404 per il Test dell'OECD

Tempo di esposizione: 4 h Dati di documentazione.

#### **SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

Informazioni sul prodotto: Valutazione Ecotossicologica

Informazioni ecologiche

: Non conosciuti.

supplementari

12.1 Tossicità

Componenti:

Risultato del saggio Trietossiottilsilano

Tossicità per i pesci : CL50: > 0,055 mg/l

Tempo di esposizione: 96 h

Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea) Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Dati di documentazione.

12.2 Persistenza e degradabilità

Informazioni sul prodotto:

Biodegradabilità : Non immediatamente biodegradabile.

Componenti:

Trietossiottilsilano

Biodegradabilità : Nessun dato disponibile

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Informazioni sul prodotto:

Bioaccumulazione : La bioaccumulazione è improbabile.

Componenti: Trietossiottilsilano

Bioaccumulazione : La bioaccumulazione è improbabile.

12.4 Mobilità nel suolo

Informazioni sul prodotto:

Mobilità : Nessun dato disponibile

Componenti: Trietossiottilsilano

Mobilità : Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Informazioni sul prodotto:

Valutazione PBT e vPvB : Non classificato come persistente, bioaccumulante e tossico o

molto persistente e molto bioaccumulante

Componenti: Trietossiottilsilano

Valutazione PBT e vPvB : Questa sostanza non è ritenuta essere un persistente,

bioaccumulante e tossico (PBT)

Questa sostanza non è ritenuta essere molto persistente e

molto bioaccumulante (vPvB)

12.6 Altri effetti avversi

**Informazioni sul prodotto** : Nessuna informazione disponibile.

Componenti: Trietossiottilsilano

Ossigeno biochimico richiesto (BOD)

: Nessun dato disponibile

#### SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura.

Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il

prodotto chimico o il contenitore usato.

Rifiuto pericoloso

Eliminare il contenuto/contenitore nel rispetto della

regolamentazione locale.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui.

Smaltire come prodotto inutilizzato.

I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito

autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.

# **SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

#### 14.1 Numero ONU

Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.4 Gruppo d'imballaggio

Non regolamentato come merce pericolosa

## 14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

# 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Osservazioni : Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

# 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

# **SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE**

# 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Legislazione sui pericoli di

incidenti rilevanti

: 96/82/EC non applicabile

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)

: WGK 1 contaminante lieve dell'acqua

#### Stato di notificazione

Versione 1	Data di revisione 27.03.2014	Data di stampa 01.04.2014	IT / IT
------------	------------------------------	---------------------------	---------

**EINECS** SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario. SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario. AICS DSL : SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario. SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario. **IECSC** SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario. **ENCS** SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario. KECI NZIoC SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario. **PICCS** SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

CH INV : SI. La formulazione contiene sostanze presenti nella lista dell'inventario

Svizzero

TSCA : SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

Per la spiegazione degli acronimi, v. sezione 16.

#### Ulteriori informazioni

D.Lgs. 3 febbraio 1997, n.52 (Attuazione della direttiva 92/32/CEE concernente classificazione, imballaggio ed etichettatura delle sostanze pericolose.) e s.m.i.

D.lgs. 14 marzo 2003, n.65 (Attuazione delle direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi) e s.m.i.

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.

D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.

D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

Preparato conforme alle direttive CEE.

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Informazioni sul prodotto : Nessuna informazione disponibile.

Trietossiottilsilano : Nessuna informazione disponibile.

#### **SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI**

Testo completo delle indicazioni di pericolo (H) citate alle sezioni 2 - 3.

H315 : Provoca irritazione cutanea.

Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3

R38 Irritante per la pelle.

Spiegazioni per possibili abbreviazioni menzionate nella sezione 2

PBT: Persistente, bioaccumulatore e tossico.
vPvB: molto persistente e molto bioaccumulatore.
OEL: limite di esposizione sul postodi lavoro.

Spiegazione dello stato di notifica

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(EINECS)

AICS Australia Inventory of Chemical Substances (AICS)

DSL Canadian Domestic Substances List (DSL)

IECSC China. Inventory of Existing Chemical Substances in China (IECSC) ENCS Japan. ENCS - Existing and New Chemical Substances Inventory

KECI Korea. Korean Existing Chemicals Inventory (KECI)
NZIoC New Zealand. Inventory of Chemical Substances

PICCS Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances

(PICCS)

CH INV Switzerland. New notified substances and declared preparations

Versione 1 Data di revisione 27.03.2014

Data di stampa 01.04.2014

IT / IT

**TSCA** 

United States TSCA Inventory

#### Ulteriori informazioni

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.